

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Факультет иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Гаурский

ДЕПАРТАМЕНТ  
ИНОСТРАННЫХ  
ЯЗЫКОВ  
(ДО КФУ)

» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Американская языковая личность в контексте диалога "Язык и культура" Б1.В.ДВ.12

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Английский язык и немецкий язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Поспелова Н.В.

**Рецензент(ы):**

Ачаева М.С.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет иностранных языков):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 10153519

Казань  
2019

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Поспелова Н.В. Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации Факультет иностранных языков , NVPospelova@kpfu.ru

## 1. Цели освоения дисциплины

Цели дисциплины:

- сформировать у студентов знания социокультурных особенностей страны изучаемого языка.
- ознакомление студентов с культурой страны изучаемого языка (УК) через посредство английского языка и в процессе его изучения (филологическая методика).
- ознакомление студентов с культурой Соединенных Штатов Америки.
- способствует комплексной реализации целей обучения иностранному языку: общеобразовательной, профессиональной, практической.

Общеобразовательная цель курса заключается в том, чтобы способствовать формированию правильной системы мировоззренческих взглядов, а также формированию страноведческой ориентации будущих учителей.

Профессиональная цель предполагает активное влияние на формирование педагогической направленности студента, на стимулирование познавательных интересов в области выбранной профессии и специальности, на развитие творческой активности и формирование профессионального владения иностранным языком в процессе сообщения лингвострановедческой и страноведческой информации.

Практическая цель заключается в совершенствовании подготовки студентов по английскому языку за счет расширения словарного запаса по линии страноведческой тематики и синтезирования умений в различных видах речевой деятельности на иностранном языке.

## 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.12 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 'Педагогическое образование (Английский язык, немецкий язык)' и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе в 9 семестре.

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способен к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способен использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:
  - основные категории лингвокультурологии;
  - современные направления в области лингвокультурологии в нашей стране и за рубежом;
  - идеи лингвокультуроведческого образования, воплощенные в действующих УМК по ИЯ;

- возможности использования в учебном процессе современных средств обучения;
- особенности обучения диалогу 'язык и культура' в различных типах школ и на различных этапах обучения;
- обобщенные способы решения лингвокультуроведческих задач - рациональную последовательность учебных действий ученика и обучающих действий учителя, направленных на достижение поставленной на уроке задачи;

## 2. должен уметь:

- организовать междисциплинарное ознакомление с социокультурным портретом Великобритании, США, общеевропейской культурой и европейским культурным многообразием;
  - формулировать лингвокультуроведческую задачу;
  - отобрать учебный материал, приемы, средства обучения, режимы работы для различных этапов и уровней обучения иностранному языку для классов различной профильной ориентации;
  - дозировать учебный материал;
  - выстраивать учебные действия учащихся для овладения отобранным лингвокультуроведческим материалом и для подготовки к лингвокультурному практикуму;
  - контролировать знания, умения и навыки учащихся;
- анализировать свои профессиональные знания и деятельность, оценивать их адекватность теоретической базе лингвокультурологии, принципам анализа языка;
- работать с научной литературой (вычленять лингвокультурную значимую информацию и осмысливать ее);

## 3. должен владеть:

- основами анализа языка с позиций лингвокультурологии;
- основами сопоставительного анализа языкового материала с целью выявления реалий, безэквивалентной лексики, фоновой лексики;
- основами экспериментального исследования сравнений.

## 4. должен демонстрировать способность и готовность:

- коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

## 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 9 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Цель, задачи спецкурса. Американская языковая личность Психический склад нации. Национальный характер. Задачи и цели дисциплины. Методология и методы лингвокультурологии.	9		2	2	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Американская языковая картина мира Взаимосвязь языка и культуры. Языковая картина мира и эмпирическое быденное сознание.	9		2	2	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Лингвокультурный типаж. Лингвокультурный типаж "совбой". Лингвокультурный типаж "фронтирсмен". Работа над проектами.	9		2	2	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Символ как стереотипизированное явление культуры. Образность символа. Стереотип как явление культурного пространства. Этнические, культурные стереотипы.	9		2	2	0	Устный опрос
5.	Тема 5. Лексика, отражающая особенности начального, среднего, послесреднего образования. Плющевая лига.	9		1	2	0	Письменная работа Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
6.	Тема 6. Культурно обусловленные американские ритуалы общения. Рутинное поведение и суеверия, связанные с днем рождения.	9		2	2	0	Устный опрос
7.	Тема 7. Основы лингвокультуроведческой лексикографии	9		1	4	0	Реферат Устный опрос
	Тема . Итоговая форма контроля	9		0	0	0	Зачет
	Итого			12	16	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Цель, задачи спецкурса. Американская языковая личность Психический склад нации. Национальный характер. Задачи и цели дисциплины. Методология и методы лингвокультурологии.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Языковая личность как объект лингвокультурологического исследования.

Лингвокультурология - это наука, возникшая на стыке лингвистики и культурологи и исследующая проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке.

Задачи: 1) Как культура участвует в образовании языковых концептов; 2) к какой части значения языкового знака прикрепляются "культурные смыслы"; 3) осознаются ли эти смыслы говорящим и слушающим и как они влияют на речевые стратегии; 4) существует ли в реальности культурно-языковая компетенция носителя языка, т.е. естественное владение языковой личностью процессами речепорождения и речевосприятия и, что особенно важно, владение установками культуры; для доказательства этого нужны новые технологии лингвокультурологического анализа языковых единиц; 5) какова концептосфера (совокупность основных концептов данной культуры), а также дискурсы культуры, ориентированные на репрезентацию носителями одной культуры, множества культур (универсалии); культурная семантика данных языковых знаков, которая формируется на основе взаимодействия двух разных предметных областей: языка и культуры. Методы лингвокультурологии - это совокупность аналитических приемов, операций и процедур, используемых при анализе взаимосвязи языка и культуры. Объектом лингвокультурологии является исследование взаимодействия языка, который есть транслятор культурной информации культуры с ее установками и предпочтениями, и человека, который создает эту культуру, пользуясь языком. Предмет исследования - американская языковая личность. Содержание культурно-национальной коннотации составляет соотношение с тем или иным культурным кодом. Закрепление ассоциативных признаков в значении слова, т.е. возникновение коннотаций - процесс культурно-национальный.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Языковая личность (Караулов Ю.) Языковая личность (Ю.Н. Караулов) имеет три структурных уровня: - вербально-семантический (семантико-строевой, инвариантный), отражающий степень владения обыденным языком; - когнитивный (предполагает отражение языковой модели мира личности); - прагматический, включающий в себя выявление и характеристику мотивов и целей, движущих развитием языковой личности. Языковая личность (Виноградов В.) Психический склад нации. Национальный характер. Вопрос о смене парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии. Идея антропоцентричности языка. Антропоцентрическая парадигма. Лингвокультурология - продукт антропоцентрической парадигмы в лингвистике. Лингвокультурология изучает язык как феномен культуры. Язык теснейшим образом связан с культурой: он прорастает в нее, развивается в ней и выражает ее. Этнолингвистическое направление. Социолингвистика. Лингвострановедение. Культурология. Подходы к пониманию и определению культуры. Культура создает новое, цивилизация лишь тиражирует известное. Лингвокультурология - это наука, возникшая на стыке лингвистики и культурологи и исследующая проявления культуры народа, которые отразились и закрепились в языке.

## **Тема 2. Американская языковая картина мира Взаимосвязь языка и культуры. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное сознание.**

### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Каждый язык имеет особую картину мира. Языковая личность обязана организовывать содержание высказывания в соответствии с этой картиной. Специфически человеческое восприятие мира, зафиксированное в языке. Гештальты- особые глубинные содержательные единицы языка (Дж. Лакофф).

### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Язык есть одновременно и продукт культуры, и ее важная часть, и условие существования культуры. Язык - специфический способ существования культуры, фактор формирования культурных кодов.

## **Тема 3. Лингвокультурный типаж. Лингвокультурный типаж "совбой". Лингвокультурный типаж "фронтирмен". Работа над проектами.**

### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Лингвокультурный типаж. К определению понятия "лингвокультурный типаж". Опыт моделирования лингвокультурного типажа и рассмотрение смежных понятий. Фразеологический состав языка - "зеркало, в котором лингвокультурная общность идентифицирует свое национальное самосознание" (В.Н. Телия). Фразеологические единицы ассоциируются с культурно-национальными эталонами, стереотипами, мифологемами. Текст пронизан множеством культурных кодов. Текст хранит информацию об истории, этнографии, национальной психологии, национальном поведении. Правила построения текста зависят от контекста культуры, в котором он возникает.

### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Лингвокультурные американские типажи. Фразеологизмы - своеобразные микромиры, они содержат в себе "и нравственный закон, и здравый смысл, выраженные в кратком изречении, которые завещали предки в руководство потомкам" (Ф.И. Буслаев).

## **Тема 4. Символ как стереотипизированное явление культуры. Образность символа. Стереотип как явление культурного пространства. Этнические, культурные стереотипы.**

### **лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Архетип - генетически фиксированные древние образы и социально-культурные идеи. Символьное значение цветов. Стереотипы-образы, стереотипы-ситуации. Стереотип поведения может переходить в ритуал.

### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Образ - символ - знак. Символ и гештальт. Автостереотипы отражают то, что думают люди сами о себе. Гетеростереотипы относятся к другому народу.

## **Тема 5. Лексика, отражающая особенности начального, среднего, послесреднего образования. Плющевая лига.**

### **лекционное занятие (1 часа(ов)):**

Модели структуры школьного обучения.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Собственные и национально-специфические черты системы просвещения англоязычных стран. Взаимодействие и взаимовлияние между терминсистемами "школьное дело". Иерархия управления системой просвещения. Школы начальной ступени образования и школы второй ступени обучения. Модели структуры школьного обучения. Система оценок. Экспериментальные школы.

**Тема 6. Культурно обусловленные американские ритуалы общения. Рутинное поведение и суеверия, связанные с днем рождения.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Речевые и поведенческие клише, связанные со знакомством и любовным ухаживанием. Национально маркированные формы общения во время бракосочетания или венчания. Поведенческие клише, связанные с расставанием на время или разводом. Театральные суеверия

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Национально маркированные формы общения при рождении и крещении ребенка. Речевые и поведенческие клише, связанные со знакомством и любовным ухаживанием.

**Тема 7. Основы лингвокультуроведческой лексикографии**

**лекционное занятие (1 часа(ов)):**

Презентация словаря Ермолович Д.И. Англо-русский словарь персоналий М.: Русский язык, 1999.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Презентация словаря "Матюшенко В.С. Англо - русский словарь особенностей английского языка в Северной Америке, Великобритании и Австралии - М.:Флинта, Наука, 2012",

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Цель, задачи спецкурса. Американская языковая личность Психический склад нации. Национальный характер. Задачи и цели дисциплины. Методология и методы лингвокультурологии.	9		подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
2.	Тема 2. Американская языковая картина мира Взаимосвязь языка и культуры. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное сознание.	9		подготовка к устному опросу	2	Устный опрос



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Лингвокультурный типаж. Лингвокультурный типаж "совбой". Лингвокультурный типаж "фронтирсмен". Работа над проектами.	9		подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
4.	Тема 4. Символ как стереотипизированное явление культуры. Образность символа. Стереотип как явление культурного пространства. Этнические, культурные стереотипы.	9		подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
5.	Тема 5. Лексика, отражающая особенности начального, среднего, послесреднего образования. Плющевая лига.	9		подготовка к письменной работе	4	Письменная работа
				подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
6.	Тема 6. Культурно обусловленные американские ритуалы общения. Рутинное поведение и суеверия, связанные с днем рождения.	9		подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
7.	Тема 7. Основы лингвокультуроведческой лексикографии	9		подготовка к реферату	26	Реферат
				подготовка к устному опросу	2	Устный опрос
Итого					44	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Спецкурс 'Американская языковая личность в контексте диалога 'язык и культура' мыслится как один из завершающих лингводидактическую подготовку будущего учителя иностранных языков. Во-первых, являясь по своему содержанию дисциплиной интегральной, комплексной, межпредметной, он позволяет студентам синтезировать свои знания об изучаемом языке, полученные при изучении многоаспектных курсов, таких как лексикология, история языка, теория и история языкознания, лингвострановедение Великобритании, США, культурология, история и т.д.

Во-вторых, данный курс должен дать студентам возможность научно осмыслить лингвистические основы обучения иностранному языку в контексте современного диалога культур и выработать у себя профессиональные умения, необходимые учителю английского языка средней школы.

Процесс освоения дисциплины осуществляется в следующих формах: лекции, семинарско-практические занятия, курсовая работа, выпускная квалификационная работа, дипломная работа.

Лекции имеют своей целью изучение теоретических основ дисциплины, готовят студентов к критическому анализу лингвокультуроведческой литературы. Семинарско-практические занятия предполагают лингвокультуроведческий практикум, проектные задания, изучения языковой (британской) личности и т.д.

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Цель, задачи спецкурса. Американская языковая личность Психический склад нации. Национальный характер. Задачи и цели дисциплины. Методология и методы лингвокультурологии.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Что является языковой личностью (по Ю. Караулову, по В. Виноградову)? 2. Какие парадигмы в лингвистической науке предшествовали новой антропологической парадигме? 3. Какие подходы в понимании культуры можно выделить на рубеже тысячелетий? 4. Какие направления существуют в современной лингвокультурологии? 5. Какие школы лингвокультурологии вы знаете? 6. Назовите основные задачи, которые стоят перед лингвокультурологией. 7. Какие методы исследования используются в лингвокультурологии? 8. Что изучает лингвокультурология? 9. Как различаются объект и предмет исследования? 10. Перечислите базовые понятия лингвокультурологии. Назовите важнейшие из них. 11. Дайте определение культурной коннотации. Кому оно принадлежит? 12. Дайте определение психическому складу нации, национальному характеру.

### **Тема 2. Американская языковая картина мира Взаимосвязь языка и культуры. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное сознание.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Как связаны язык и культура по мнению В. Гумбольдта? 2. Какие основные положения гипотезы Сепира-Уорфа? 3. Определение зыка согласно К. Леви-Строса? 4. Дайте понимание языковой картины мира. 5. В чем различие концептуальной и языковой картины мира? 6. Что понимается под гештальтом? 7. Теория языковых гештальтов (Дж. Лакофф)

### **Тема 3. Лингвокультурный типаж. Лингвокультурный типаж "совбой". Лингвокультурный типаж "фронтирсмен". Работа над проектами.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Почему лингвокультурный типаж является объектом изучения лингвокультурологии? 2. Приведите примеры фразеологизмов, в которых была бы отражена национальная специфика. Существует ли связь между фразеологическими единицами и понятием "лингвокультурный типаж"? 3. Разработайте модель: лингвокультурный типаж "совбой", "фронтирсмен" 4. Лингвокультурный типаж в произведениях американских писателей.

### **Тема 4. Символ как стереотипизированное явление культуры. Образность символа. Стереотип как явление культурного пространства. Этнические, культурные стереотипы.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Какие понимания символа вам известны? 2. Приведите примеры цветосимволов: green, yellow, blue, red, white. 3. Какие из них являются национальными символами? 4. Какие из них являются универсальными символами? 5. Какую роль играют стереотипы в культуре? 6. Каковы функции стереотипов в культуре? 7. Чем отличаются стереотипы-образы и стереотипы-ситуации? 8. Квазистереотипы. 9. В чем заключается стереотипный характер лакун?

### **Тема 5. Лексика, отражающая особенности начального, среднего, послесреднего образования. Плющевая лига.**

Письменная работа , примерные вопросы:

Материалы для самостоятельной работы. Отражение национального своеобразия жизни народа в лексике американского варианта английского языка. Фоновая лексика (Г.Д. Томахин). Национально-культурный компонент значения (А.С. Мамонтов). Культурно-исторический компонент (В.В. Ощепкова). Реалии (Г.Д. Томахин). Национально-культурные семантические доли (Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров). Национально-культурная коннотация (В.Н. Телия). Реалии природно-географической среды. Реалии, относящиеся к кухне Соединенных штатов Америки Реалии, относящиеся к кухне Соединенных штатов Америки Отражение национального своеобразия жизни народа в лексике языка. Контрольные вопросы: 1. Составьте перечень типично американских блюд. Используйте данные словарей, энциклопедий, страноведческой и художественной литературы, опыт личного общения. 2. Составьте сообщение о блюдах и десертах, ассоциирующихся с Day, Christmas, Halloween и т.д. 3. Подготовьте сообщение о том, как американская кухня обогащалась за счет блюд национальных кухонь других народов. 4. Подготовьте сообщение о популярных в Америке напитках.

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Составьте проект лингвострановедческого англо-русского словаря по начальному образованию США. 2. Составьте проект лингвострановедческого англо-русского словаря по среднему образованию США. 3. Составьте проект лингвострановедческого англо-русского словаря по послесреднему образованию. 4. Составьте краткий лингвострановедческий словарь американско-британских соответствий (по образованию).

### **Тема 6. Культурно обусловленные американские ритуалы общения. Рутинное поведение и суеверия, связанные с днем рождения.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Составьте список из слов-реалий, связанных с бракосочетанием и венчанием в США. 2. Составьте список из слов-реалий, связанных с бракосочетанием и венчанием в Канаде, Австралии, Новой Зеландии. 3. Составьте список из слов-реалий, связанных с этим событием в русской культуре и русском языке. 4. Сопоставьте эти списки и выпишите в две колонки совпадающие и несовпадающие реалии. 6. Составьте "лист культурной грамотности" к праздникам Thanksgiving Day, Christmas, Halloween.

### **Тема 7. Основы лингвокультуроведческой лексикографии**

Реферат , примерные вопросы:

Примерная тематика рефератов, курсовых работ: 1. Обогащение словарного запаса в национальных вариантах английского языка, влияющего на выразительные возможности языка. 2. Лингвокультурологическое описание лексемы "танец" в англоязычной культуре. 3. Национально-культурная специфика американских реалий быта и сферы услуг (на материале лексики, относящейся к ?..) 4. Социокультурное поле "флора" в аспекте диалога языка и культуры. 5. Изучение национально окрашенной лексики (на материале этнографических реалий). 6. Универсальное и национально-специфическое в понимании символа ("thistle", "porru", "leek", "rose"). 7. Основные сферы концентрации различительных (национально-маркированных) элементов в американском варианте английского языка? 8. Жилище в США (лингвокультуроведческий аспект). 9. Изучение стереотипа американца в процессе изучения английского языка. 10. Символика лингвокультурных кодов в составе англоязычного художественного текста. 11. Лингвокультурный типаж "совбой". 12. Лингвокультурный типаж "фронтирsmen"

Устный опрос , примерные вопросы:

Контрольные вопросы: 1. Изучив материал лекций, составьте перечень черт национального характера: - американцев; - канадцев. 2. Определите, какие из них совпадают и не совпадают: - у англичан и американцев; - у англичан и канадцев; - у американцев и канадцев. 3. Составьте перечень черт русского национального характера и сопоставьте его с чертами характера: - англичан; - американцев; - канадцев. 4. Определите, какие, по вашему мнению, стереотипные представления о канадцах бытуют в нашем обществе. 5. Стереотипы англичан об американцах. 6. Стереотипы американцев об англичанах. 7. Приведите примеры из книг, фильмов, опыта общения, подтверждающие или опровергающие стереотипные представления.

### **Итоговая форма контроля**

зачет (в 9 семестре)

Примерные вопросы к зачету:

Перечень вопросов к зачету 9 семестр

1. Языковая личность (Ю. Караулов).
2. Языковая личность (В. Виноградов).
3. Национальная языковая личность.
4. Ложные и истинные стереотипы.
5. Психический склад нации. Национальный характер.
6. Стереотип как явление культурного пространства.
4. Лексико-семантическая характеристика реалий.
5. Культурно обусловленные ритуалы общения.
6. Лингвокультуроведческий практикум (работа с лингвострановедческими словарями).

### 7.1. Основная литература:

1. Великобритания: История и культура = Great Britain: Culture Across History [Электронный ресурс]: Учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Воевода Е.В. - М. : Аспект Пресс, 2015. - 224 с.  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785756707908-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>
2. Поливара, З. В. Языковая личность в трансформирующемся сообществе: этнолингвистические дифференциации татар-билингвов в иноэтническом окружении [Электронный ресурс]: монография / З. В. Поливара, И. С. Карабулатова. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1651-9.  
<http://znanium.com/bookread2.php?book=466295>
3. Основы филологии. Антропоцентризм, языковая личность и прагмастилистика текста [Электронный ресурс] / В.В. Волков - М. : ФЛИНТА, 2014. - 148 с.  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785976520165-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Новая история стран Европы и Северной Америки (1815 - 1918) [Электронный ресурс]: учебник / Р.А. Чикалов, И.Р. Чикалова - Минск : Выш. шк., 2013. - 686 с.  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9789850622846-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>
2. Монархи государств Западной Европы от Средневековья до современности. Историческая география и генеалогия [Электронный ресурс] : учебное пособие для изучающих дисциплины 'Историческая география', 'Генеалогия' / М.Р. Белоусов. - Казань : Изд-во Казан. ун-та, 2014. - 403 с.  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785000191682-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>
3. Язык и культура : От теории к практике [Электронный ресурс] / Милюк Н.М. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 150 с.  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785976528888-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>
4. 'Языковая личность' в художественном тексте : монография [Электронный ресурс] / Чурилина Л.Н. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 239 с. -  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893499995.html?SSr=070133ee93134df4a272562nvpospelov>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

- Dictionary of American History. Harlow, Alvin F., 2003. [Электронный ресурс]. -  
<http://www.encyclopedia.com/doc/1G2-3401803074.html>
- Encyclopedia of World Biography. 2004. - [http://www.encyclopedia.com/topic/Paul\\_Revere.aspx#3](http://www.encyclopedia.com/topic/Paul_Revere.aspx#3)
- Online Etymology Dictionary. Douglas Harper, 2001-2012 -  
[http://www.etymonline.com/index.php?allowed\\_in\\_frame=0&search=Concord&searchmode=none](http://www.etymonline.com/index.php?allowed_in_frame=0&search=Concord&searchmode=none)

The Columbia Encyclopedia, 6th ed., 2012. - <http://www.encyclopedia.com/topic/Charlestown.aspx>  
The Oxford Dictionary of Phrase and Fable. 2006. - <http://www.encyclopedia.com/topic/redcoat.aspx>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Американская языковая личность в контексте диалога "Язык и культура"" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Американская языковая личность в контексте диалога "язык и культура" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения: Для обеспечения данной дисциплины необходимы:

- оборудованные аудитории (специальная мебель и карты);
- технические средства обучения.

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audi, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Английский язык и немецкий язык .

Автор(ы):

Поспелова Н.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Ачаева М.С. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.